

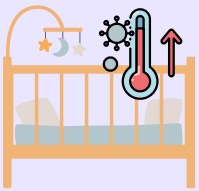
Phòng Tránh Truyền Nhiễm trong Cộng Đồng

Tại sao tôi nên cho con tiêm vắc-xin?

- Vắc-xin giúp phòng tránh các bệnh nghiêm trọng như sởi, thủy đậu, ho gà, bại liệt, v.v. Trong bối cảnh các bệnh có thể phòng ngừa bằng vắc-xin đang bùng phát trở lại, chúng ta càng cần bảo vệ sức khỏe hơn bao giờ hết.
- **Tiêm phòng an toàn hơn nhiều so với khi mắc bệnh**, vì vắc-xin giúp giảm nguy cơ trẻ phải nhập viện hoặc gặp các vấn đề sức khỏe mãn tính.

Tôi nên làm gì nếu con bị ốm?

1. **Cho trẻ ở nhà**, không đưa đến trường, nhà trẻ hoặc trung tâm chăm sóc trẻ để tránh lây lan bệnh.
2. **Theo dõi triệu chứng của trẻ và liên hệ với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe** để trẻ được chăm sóc nếu tình trạng trở nặng.
3. **Thông báo cho cơ sở chăm sóc về việc trẻ nhiễm bệnh**, để các gia đình khác có thể thực hiện biện pháp phòng ngừa.
4. **Sử dụng thuốc theo đúng chỉ định** và đủ liệu trình điều trị.
5. Trẻ có thể **trở lại nhà trẻ hoặc trung tâm chăm sóc sau khi hết triệu chứng** và trẻ cảm thấy khỏe hơn.



Tiêm phòng là biện pháp an toàn và hiệu quả giúp bảo vệ sức khỏe của trẻ để yên tâm đi nhà trẻ.



Đến cơ sở y tế ngay nếu trẻ bị:

- Khó thở
- Sốt cao hoặc dai dẳng
- Đau dữ dội, nôn mửa hoặc mất nước
- Buồn ngủ hoặc lơ mơ bất thường

Tôi có thể tìm thêm thông tin ở đâu?

- Gọi cho bác sĩ của trẻ nếu quý vị có thắc mắc hoặc muốn tìm vắc-xin.
- Gọi cho Đường Dây Y Tế của Thị Trưởng theo số **617-534-5050** hoặc **1-800-847-0710** (Miễn cước) nếu trẻ không có bác sĩ hoặc quý vị muốn tìm vắc-xin.
 - Đây là một dịch vụ giới thiệu và thông tin y tế miễn phí, bảo mật và đa ngôn ngữ dành cho tất cả mọi người bất kể tình trạng bảo hiểm hay nhập cư.
- Truy cập [Boston.gov/Infectious-Diseases](https://www.boston.gov/infectious-diseases) để biết thêm thông tin về cách bảo vệ an toàn cho gia đình quý vị và [Boston.gov/Measles](https://www.boston.gov/measles) để biết thêm thông tin về bệnh sởi.

Phòng Tránh Truyền Nhiễm trong Cộng Đồng

Con tôi nên tiêm những loại vắc-xin nào trước khi đi học mầm non và nhà trẻ?

- Theo quy định* của Khối Thịnh Vượng Chung Massachusetts, trẻ em cần phải tiêm đủ các loại vắc-xin dưới đây trước khi đi nhà trẻ và đến trường nhằm phòng ngừa lây lan bệnh truyền nhiễm:

Vắc-xin trước 2 tuổi	Vắc-xin	Mũi 1	Mũi 2	Mũi 3	Mũi 4
	Bạch hầu, ho gà, uốn ván (DTap)	X	X	X	X
	Viêm phổi, viêm màng não do Hib (Hib)	X	X	X	X
	Bại liệt	X	X	X	
	Viêm gan B	X	X	X	
	Sởi, quai bị, rubella (MMR)	X			
	Thủy đậu (Varicella)	X			

Vắc-xin trước 5 tuổi	Vắc-xin	Mũi 1	Mũi 2	Mũi 3	Mũi 4	Mũi 5
	Bạch hầu, ho gà, uốn ván (DTap/Tdap)	X	X	X	X	X
	Viêm phổi, viêm màng não do Hib (Hib)	X	X	X	X	
	Bại liệt	X	X	X	X	
	Viêm gan B	X	X	X		
	Sởi, quai bị, rubella (MMR)	X	X			
	Thủy đậu (Varicella)	X	X			

*Phụ huynh phải cung cấp tài liệu nếu yêu cầu miễn tiêm cho con họ vì lý do y tế hoặc tôn giáo.